

Polar Bear Plunge held

Zambullida del oso polar Photos by Joseph Beasley

Cerca de 1,000 partidarios asistieron a la 5ta. Zambullida anual del Oso Polar del área metropolitana de KC, realizada el 31 de enero en el lago Longview, para ayudar a recaudar dinero para las Olimpiadas Especiales de Missouri.

Los participantes recibieron promesas de dinero por parte de amigos a cambio de "zambullirse" dentro del lago. Aunque las temperaturas estaban arriba de los 50s, la temperatura del agua estaba oficialmente en 33 grados Fahrenheit. Los "bañistas", algunos vestidos con atuendos elaborados y otros en trajes de baño, arremetieron contra el agua y salieron de ella victoriosos en sus esfuerzos.

Varias personas apoyaron el evento sin tener que desafiar las aguas gélidas, con labores que variaban desde cocinar hasta vender mercancía de las Olimpiadas Especiales. Otros voluntarios incluyeron a los jóvenes marinos, quienes dirigieron el tráfico hacia el área de estacionamiento.

La zambullida del oso polar se realiza en conjunto con la carrera de la antorcha de las fuerzas encargadas de aplicar las leyes. Las agencias encargadas de aplicar las leyes participantes incluyeron a los Departamento de Policía de Belton, Grain Valley, Independence, Kansas City (Mo.) y Lee's Summit, así como al Departamento del Sheriff del condado Cass. Las ganancias apoyan el entrenamiento deportivo a lo largo de todo el año y la competencia atlética para más de 15,000 niños y adultos con discapacidades mentales que participan en las Olimpiadas Especiales de Missouri.



Nearly 1,000 supporters attended the Fifth Annual KC Metro Polar Bear Plunge, held Jan. 31 at Longview Lake, to help raise money for Special Olympics-Missouri.

The participants received money pledged by friends and family to "plunge" into the lake. Although the temperature was in the upper 50s, the water temperature was officially 33 degrees Fahrenheit. The "plungers," some dressed in elaborate costumes and others in swimsuits, charged into the water and emerged from it victorious in their efforts.

Several people supported the event without having to brave the frigid water, with duties that ranged from cooking to selling Special Olympics merchandise. Other volunteers included the Young Marines, who guided traffic into the parking area.

The Polar Bear Plunge is held in conjunction with the Law Enforcement Torch Run. Participating law enforcement agencies include the Belton Police Department, Cass County Sheriff's Department, Grain Valley Police Department, Independence Police Department, Kansas City (Mo.) Police Department and Lee's Summit Police Department. Proceeds support year-round sports training and athletic competition for more than 15,000 children and adults with mental disabilities who participate in Special Olympics-Missouri.



YouthBuild takes advantage of the weather

YouthBuild aprovecha el clima By Lilia García Jiménez



Last weekend the temperatures in Missouri and Kansas reached the 65 degrees. The warm weather in the area pushed people to go out and enjoy of a fabulous day full of fun, excitement and warmth.

The YouthBuild program from the United Way of Wyandotte County took advantage of the nice weather and worked on their community service cleaning and providing different services to the community.



— left to right, LeAndre Mays, 16, Clark Paige, 16, and Will Johnson, 18, cut out tree stumps grown into the fence during community service day at Juniper Gardens.

El fin de semana pasado las temperaturas en Missouri y Kansas alcanzaron los 65 grados (Fahrenheit). El clima cálido en el área impulsó a la gente a salir y disfrutar de un día fabuloso lleno de diversión, emoción y calidez.

El programa YouthBuild de United Way del condado Wyandotte aprovechó el clima agradable y trabajó en su servicio a la comunidad limpiando y proveyendo diferentes servicios a la misma.

Daron Easley, 19, cleans up brush near Juniper Gardens in front of an abandoned house. Daron is the team leader at YouthBuild and helped organize the community service day. He would like to do more service activities around the community. He's more than half way through the program and plans to graduate this summer.

Reyes wins beauty contest

Reyes gana concurso de belleza By Lilia Garcia Jimenez

A Liliana Reyes le encanta estar en la escena. Liliana Reyes loves being onstage.

De acuerdo con su familia, la residente de 7 años de edad de Kansas City, Mo. y estudiante de la Academia Lafayette en Kansas City, Mo., comenzó a mostrar un interés por estar en la escena hace unos cuantos años. A los 5 años, comenzó a seguir ese interés con el modelado. Y en noviembre del 2008, esa inclinación rindió frutos en el Desfile Nacional de la Señorita Americana en Anaheim, Calif.

Reyes, quien representó a Missouri, se llevó el tercer lugar en el concurso, recibiendo un premio de \$350. Además, fue nombrada "Top Model" (Modelo Principal) y quedó en primer lugar en modelado de ropa casual, por lo cual recibió \$1,000 más. También recibió \$350 por su tercer lugar en la competencia de talento por su baile de salsa. Y por si fuera poco, ganó una beca de actuación en la escuela John Robert Powers en St. Louis.

"Estoy realmente feliz y estoy planeando ganar más", dijo Reyes, quien habla inglés, español y francés.

"Verdaderamente estoy emocionada por ella, porque ella disfruta lo que hace", comentó Norma Reyes, su madre. "Ella simplemente lo adora".



According to her family, the 7-year-old Kansas City, Mo., resident and student at Academie Lafayette in Kansas City, Mo., started showing an interest in being onstage a few years ago. At age 5, she began pursuing that interest with modeling. And in November 2008, that interest paid off at the National American Miss Pageant in Anaheim, Calif.

Reyes, who represented Missouri, took third place at the contest, for which she received \$350. In addition, she was named Top Model and took first place for modeling casual wear, for which she received \$1,000. She also received \$350 for taking third place in the talent competition for her salsa dancing. Moreover, she won an acting scholarship to the John Robert Powers School in St. Louis.

"I am really happy and I'm planning to win more," said Reyes, who speaks English, Spanish and French.

"I'm really excited (for her) because she enjoys what she does," said Norma Reyes, her mother. "She simply loves it."

¡Ke Buena!
1480
KCZZ • KANSAS CITY • 1480 AM

En el año 2009 chilaquiles con huevo

i'm lovin' it

start your day for a dollar

\$1 Sausage McGriddles™ for a limited time only

BREAKFAST Dollar Menu

© 2009 McDonald's® At participating locations.